

Secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire

Mission auprès de la Banque mondiale et de la Banque interaméricaine de développement

WASHINGTON (D.C.) — 10-12 avril 2002 — Le World Trade Centre Montréal (www.wtcmontreal.com), en collaboration avec Agriculture et Agroalimentaire Canada (<http://agr.gc.ca>) et Équipe Canada inc (http://exportsource.gc.ca/heading_e.cfm?HDG_ID=57), organise une mission commerciale pour les entreprises et les organisations qui souhaitent explorer des occasions de collaboration commerciale et professionnelle avec la Banque mondiale (www.worldbank.com) et la Banque interaméricaine de développement (www.iadb.org) dans le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire.

Dans le cadre de cette mission, les participants pourront se familiariser avec les stratégies et les priorités en matière de développement, les mécanismes d'attribution de contrats, le « cycle des projets » et la façon dont les 35 milliards de dollars américains investis annuellement par ces

institutions dans les économies en développement génèrent des occasions d'affaires pour les Canadiens.

Le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire est un des principaux secteurs d'investissement pour les banques multilatérales de développement. Les participants auront l'occasion de rencontrer des spécialistes sectoriels, de même que des représentants canadiens de haut niveau de ces deux institutions, ce qui leur permettra d'en savoir plus sur les meilleures façons d'y réussir. Les participants bénéficieront aussi de l'appui et des occasions de réseautage du WTC Montréal.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M. Stephen Curran, WTC Montréal, tél. : (514) 849-6695 ou 1 877 590-4040, courriel : scurran@wtcmontreal.com ✪

Secteur de la santé (VIH/sida et maladies infectieuses)

La Banque mondiale et les Nations Unies vous attendent

WASHINGTON (D.C.) — 1^{er}-3 mai 2002 — Le World Trade Centre Montréal (www.wtcmontreal.com), en collaboration avec Équipe Canada inc (http://exportsource.gc.ca/heading_f.cfm?HDG_ID=57), organise une mission commerciale à la Banque mondiale (www.banquemondiale.org) et aux Nations Unies (www.un.org) à l'intention des fournisseurs de produits et

de services de santé, plus particulièrement ceux liés au VIH/sida et aux maladies infectieuses.

Les participants auront l'occasion de se familiariser avec les procédures d'appel d'offres et d'octroi de contrats des institutions internationales, de bénéficier d'information récente sur les projets de ces institutions dans le secteur de la santé et d'établir des contacts avec des intervenants clés grâce à des activités de réseautage.

L'approche communautaire et participative du système de santé canadien est très prisée à l'échelle mondiale. Par conséquent, les entreprises et organismes canadiens du secteur de la santé sont bien placés pour tirer profit des occasions d'affaires offertes par ces institutions.

Ces occasions sont importantes. En 2001, la Banque mondiale a approuvé

Investir et faire affaires en Égypte

MONTREAL — 4-12 avril 2002 — Une mission commerciale égyptienne composée de hauts responsables gouvernementaux et de dirigeants d'entreprises d'Égypte, organisée par le ministère égyptien du Commerce extérieur et le Centre du commerce canadien, doit visiter Montréal du 8 au 11 avril 2002 lors du salon de l'investissement et de l'immobilier (**Investment and Real Estate Show**), qui se tiendra à l'hôtel Crown Plaza Montréal, sous le parrainage de la Banque nationale d'Égypte, du 4 au 8 avril 2002.

Dans le but de fournir de nouvelles occasions de réseautage commercial, de commerce et d'investissement en Égypte, un colloque sur les activités commerciales en Égypte aura lieu le 8 avril à 10 h, dans le même hôtel, suivi de rencontres individuelles en après-midi.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M. Fayez Ezeldin, courriel : ctc@ezeldin.net ou le Centre du commerce canadien, tél. : (514) 685-2637, téléc. : (514) 684-6225 ou le Caire, tél. : (011-20-2) 452-1440, téléc. : (011-20-2) 290-6482. ✪

17 nouveaux projets d'appui à des programmes et à des services portant sur le VIH/sida, la tuberculose, la malaria et la lèpre, soit un investissement de plus de 610 millions de dollars américains. La plupart de ces fonds sont investis en coopération avec les Nations Unies, comme en témoignent les partenariats de l'ONUSIDA (www.unaids.org), ainsi que « Faire reculer le paludisme » et « Halte à la tuberculose ». En outre, la Fondation des Nations Unies (www.unfoundation.org/campaigns/aids/index.asp) a récemment créé le Fonds mondial pour la lutte contre le sida, la tuberculose et la malaria financé par des contributions publiques et privées de plus de 1,4 milliard de dollars américains.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M^{me} Élise Laferrière, WTC Montréal, tél. : (514) 849-3593 ou 1 877 590-4040, courriel : elaferriere@wtcmontreal.com ✪

Salons et conférences au calendrier

Pour plus de détails sur les événements ci-dessous, voir *canadexport* en direct à www.infoexport.gc.ca/canadexport puis cliquer sur la rubrique « Foires et missions commerciales ».

WASHINGTON (D.C.) — 18-21 mars 2002 — Mission EXTUS à FOSE 2002 (Federal Office Systems Exposition). Pour renseignements ou pour s'inscrire, joindre le Centre de commerce international le plus proche ou M. Gerard Brathwaite-Sturgeon, ambassade du Canada à Washington, gerard.brathwaite-sturgeon@dfait-maeci.gc.ca

DUBLIN, IRLANDE — 9-11 avril 2002 — ICT Expo. Pour renseignements : M. John Sullivan, ambassade du Canada en Irlande, john.sullivan@dfait-maeci.gc.ca

BEYROUTH, LIBAN — 9-13 avril 2002 — Salon Horeca 2002. Pour renseignements : www.hospitalityservices.com.lb/ ou info@hospitalityservices.com.lb ou M^{me} Grace Dib, ambassade du Canada à Beyrouth, grace.dib@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/lb

BEYROUTH, LIBAN — 11-14 avril 2002 — Exposition Arab World Travel and Tourism Exchange (AWITTE). Pour renseignements : www.ifpexpo.com/awwtt02/ ou l'ambassade du Canada à Beyrouth, berut-td@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/lb

HANOVRE, ALLEMAGNE — 15-20 avril 2002 — L'exposition Hannover Messe chapeaute 7 foires industrielles : Factory Automation, MicroTechnology, CeMAT, SurfaceTechnology, Energy, SubconTechnology, et Research and Technology. Pour renseignements : www.hannovermesse.de/intro_channel_e.html ou M^{me} Leslie T. Reissner, ambassade du Canada à Berlin, leslie.reissner@dfait-maeci.gc.ca ou www.kanada-info.de

HIGH POINT (CAROLINE DU NORD) — 16-21 avril 2002 — Mission Extus « Five Years in Five Days ». Pour renseignements : M. William Stolz, consulat général du Canada à Atlanta, william.stolz@dfait-maeci.gc.ca

TORONTO (ONTARIO) — 17-19 avril 2002 — Salon Chinese Business Expo and Conference. Pour renseignements : www.chinesebusinessexpo.com

GLASGOW, ÉCOSSE — 18-20 avril 2002 — Salon Aquaculture International 2002. Pour renseignements : M. Ian Thomson, haut-commissariat du Canada à Londres, ian.thomson@dfait-maeci.gc.ca

GLASGOW, ÉCOSSE — 18-20 avril 2002 — Salon de la pêche Fishing. Pour renseignements : M. Ian Thomson, haut-commissariat du Canada à Londres, ian.thomson@dfait-maeci.gc.ca

BRUXELLES, BELGIQUE — 20-24 avril 2002 — Salon AUTOTECHNICA Benelux 2002. Pour renseignements : info@autotechnica.be ou www.autotechnica.be ou M. Paul Desbiens, ambassade du Canada à Bruxelles, paul.desbiens@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/be

MASCATE, OMAN — 21-24 avril 2002 — Salon Oil & Gas West Asia Conference and Exhibition. Pour renseignements : www.ogwaexpo.com.om ou M. Imad Arafat, ambassade du Canada à Riyad, imad.arafat@dfait-maeci.gc.ca ou M. Maher Abou-Guendia, MAECI, maher.abou-guendia@dfait-maeci.gc.ca

BRUXELLES, BELGIQUE — 23-25 avril 2002 — Salons European Seafood Exposition et Seafood Processing Europe. Pour renseignements : food@divcom.com ou www.euroseafood.com or www.europrocessing.com ou M. Paul Desbiens, ambassade du Canada à Bruxelles, paul.desbiens@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/be

DUBLIN, IRLANDE — 23-25 avril 2002 — IFEX 2002, la 15^e Exposition internationale des aliments, des boissons et de la restauration. Pour renseignements : M. John Sullivan, ambassade du Canada à Dublin, john.sullivan@dfait-maeci.gc.ca

BEYROUTH, LIBAN — 24-28 avril 2002 — Exposition-conférence internationale sur la technologie de l'information et la bureautique pour le Moyen-Orient Telecom Middle East 2002 et CompEX 2002, et exposition-conférence internationale sur le commerce électronique pour le Moyen-Orient E-Commerce Middle East 2002.

Pour renseignements : www.ifp.com.lb/telecom02/ ou www.ifp.com.lb/compex02/ ou www.ifp.com.lb/ecommerce02/ ou M^{me} Sophie Legendre, ambassade du Canada à Beyrouth, sophie.legendre@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/lb

DUBLIN, IRLANDE — 30 avril-1^{er} mai 2002 — Salon EirTronics. Pour renseignements : M. John Sullivan, ambassade du Canada à Dublin, john.sullivan@dfait-maeci.gc.ca

TORONTO (ONTARIO) — 3-5 mai 2002 — Exposition Canadian International Automotive Show — Pour renseignements ou pour s'inscrire : M^{me} Kristina Cluff, AIA Canada, (613) 728-5821 poste 230, kristina@aiacanada.com ou www.aiacanada.com

BOLOGNE, ITALIE — 7-9 mai 2002 — Lineapelle — 7-10 mai 2002 — Simac. Pour renseignements : lineapelle@unic.it ou www.lineapelle-fair.it et www.assomac.it ou www.simac-fair.com ou M^{me} Carmen Travagin, consulat général du Canada à Milan, milan-td@dfait-maeci.gc.ca ou www.canada.it

MELBOURNE, AUSTRALIE — 7-9 mai 2002 — Salon TCF International, Giftware International, and Homeware & Furnishing International. Pour renseignements : M^{me} Sharon Lethbridge, slethbridge@ausexhibit.com.au ou www.ausexhibit.com.au

NOVI SAD, YOUGOSLAVIE — 12-20 mai 2002 — Foire internationale de l'agriculture International Agricultural Fair. Pour renseignements : www.nsfair.com/kalendar/poljoprivredapro/epoziv.html ou M^{me} Tatjana Grujicic, ambassade du Canada à Belgrade, tatjana.grujicic@dfait-maeci.gc.ca

BRUXELLES, BELGIQUE — 14-16 mai 2002 — Telecom cITy (anciennement TM@B). Pour renseignements : info@tmab.be et www.tmab.be ou M. Paul Desbiens, ambassade du Canada à Bruxelles, paul.desbiens@dfait-maeci.gc.ca ou www.infoexport.gc.ca/be

GENÈVE, SUISSE — 14-16 mai 2002 — Exposition-conférence Vitafoods International. Pour renseignements : Voir page 16 — Salons



IFI net est votre porte d'accès internet aux activités d'approvisionnement financées par les Institutions financières internationales (IFI) et les organismes de l'ONU.
www.infoexport.gc.ca/ifinet/menu-f.asp